

CONTAINS HIGHLY CONFIDENTIAL – ATTORNEYS’ EYES ONLY INFORMATION
PURSUANT TO PROTECTIVE ORDER

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28

CERTIFICATION OF TRANSLATION

I certify that the Korean to English translation of the Korean document entitled ***DECLARATION OF MIN CHEOL SCHIN*** is an accurate and complete rendering of the contents of the source document to the best of my knowledge and ability. I further certify that I am a qualified professional translator familiar with both languages with more than twenty years of experience in Korean to English translation of various legal, technical or business documents including a number of legal evidentiary documents submitted to various courts in the United States.

Date: May 28, 2012



Alex N. Jo, Translator

QUINN EMANUEL URQUHART & SULLIVAN, LLP

1 Charles K. Verhoeven (Bar No. 170151)
charlesverhoeven@quinnemanuel.com
2 50 California Street, 22nd Floor
San Francisco, California 94111
3 Telephone: (415) 875-6600
Facsimile: (415) 875-6700
4

5 Kevin P.B. Johnson (Bar No. 177129)
kevinjohnson@quinnemanuel.com
Victoria F. Maroulis (Bar No. 202603)
6 victoriamaroulis@quinnemanuel.com
555 Twin Dolphin Drive, 5th Floor
7 Redwood Shores, California 94065-2139
Telephone: (650) 801-5000
8 Facsimile: (650) 801-5100

9 Michael T. Zeller (Bar No. 196417)
michaelzeller@quinnemanuel.com
10 865 S. Figueroa St., 10th Floor
Los Angeles, California 90017
11 Telephone: (213) 443-3000
Facsimile: (213) 443-3100
12

13 Attorneys for SAMSUNG ELECTRONICS CO.,
LTD., SAMSUNG ELECTRONICS AMERICA,
INC. and SAMSUNG
14 TELECOMMUNICATIONS AMERICA, LLC

15 UNITED STATES DISTRICT COURT

16 NORTHERN DISTRICT OF CALIFORNIA, SAN JOSE DIVISION

17 APPLE INC., a California corporation,

18 Plaintiff,

19 vs.

20 SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., a
Korean business entity; SAMSUNG
21 ELECTRONICS AMERICA, INC., a New
York corporation; SAMSUNG
22 TELECOMMUNICATIONS AMERICA,
23 LLC, a Delaware limited liability company,

24 Defendant.
25

CASE NO. 11-cv-01846-LHK

**DECLARATION OF MIN CHEOL SCHIN
IN SUPPORT OF OPPOSITION TO
APPLE INC.’S MOTION FOR ADVERSE
INFERENCE JURY INSTRUCTIONS
DUE TO SAMSUNG’S SPOILIATION OF
EVIDENCE**

Date: June 26, 2012

Time: 10:00 a.m.

Place: Courtroom 5, 4th Floor

Judge: Hon. Paul S. Grewal

26 **FILED UNDER SEAL**

27 PUBLIC REDACTED VERSION

DECLARATION OF MIN CHEOL SCHIN

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28

I, Min Cheol Schin (신민철), hereby declare as follows:

1. I submit this declaration in support of Samsung’s Opposition to Apple Inc.’s Motion for Adverse Inference Jury Instructions Due to Samsung’s Spoliation of Evidence. I have personal knowledge of the facts set forth in this declaration and, if called as a witness, I would and could testify competently thereto.

2. [REDACTED]

[REDACTED]

3. [REDACTED]

4. [REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

5. [REDACTED]

[REDACTED]

6. [REDACTED]

I declare under penalty of perjury under the laws of the United States of America that the foregoing is true and correct. Executed on the 28 of May, 2012, in Suwon-Si, Republic of Korea.

/s/
Min Cheol Schin (신민철)

미 연방법원

북가주 지원, 새너제이 지부 법정

애플사, 캘리포니아 법인,

사건번호. 11-cv-01846-LHK

원고,

삼성측의 증거인멸을 이유로 애플측에서
신청한 바의 삼성에 불리한 추론적
지시사항을 배심원단에 하는 데에 대한
삼성측의 이의 제기

대.

삼성전자주식회사, 한국 사업 법인;
에스이에이(SEA), 뉴욕 법인;
에스티에이(STA), 델라웨어
유한책임회사,

날짜: 2012월 6월 26일

시간: 오전 10시

장소: 4층 제5호실 법정

판사: 폴그리월(Paul S. Grewal) 판사님

피고.

봉인된 비공개 제출

신민철(MIN CHEOL SCHIN) 진술인의 진술서

본인 신민철(Min Cheol Schin)은 다음과 같이 진술합니다.

1. 본인은 삼성측의 증거인멸을 이유로 애플측에서 신청한 바의 삼성에 불리한 추론적 지시사항을 배심원단에 하는 데에 대한 삼성측의 이의 제기를 지원하여 이 진술서를 제출합니다. 본인은 이 진술서에 나와있는 사실을 직접 알고 있으며, 본인이 증인으로 출두 요청을 받을 경우, 그 사실에 대하여 확실하게 증언할 능력과 의향이 있습니다.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28

2.

3.

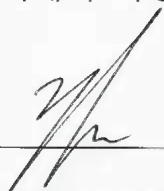
4.

5.

6.

[REDACTED]

저는 미국법에 따른 위증 관련 처벌을 인지한 상태에서 상기 내용이 진실이고 정확함을 진술합니다. 2012년 5월28일 대한민국 수원시에서 작성함.



신민철(Min Cheol Schin)